



REPUBBLICA ITALIANA

24



Mod. 129 (A)

# MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

## Domanda di Revisione

53997

30 MAG. 1969

Il sottoscritto FORTUNATO MISIANO residente a ROMA

Via Massaua 6 legale rappresentante della Ditta ROMANA FILM Tel. 8319255

con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo: "TARZANA SESSO SELVAGGIO"

di nazionalità: italiana produzione: Ditta "ROMANA FILM"

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2550 accertata metri 2467



30 MAG. 1969

NAZIONALE

ROMANA FILM

(F. Misiano)

*Fortunato Misiano*

### DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Kenia - Alcuni cacciatori durante un safari nella giungla a nord del Kilimangiaro, si imbattono nel relitto di un aereo da turismo con due scheletri a bordo. La notizia raggiunge Londra ove Sir Donovan, vecchio miliardario, è certo che i resti rinvenuti sono quelli di suo figlio e della moglie caduti sedici anni prima in quella zona. L'aereo aveva a bordo anche la nipotina Elisabeth di due anni, ma dello scheletro, nessuna traccia. Sir Donovan organizza una spedizione di ricerca sperando di trovare viva la nipote sua unica erede. Parte così da Nairobi, diretta nella giungla del kilimangiaro, una carovana guidata da Glen Shipper, valente cacciatore, due altri cacciatori - Boris Miller - segretaria di Donovan -, Groder, parente di Donovan e Fred, amico di Groder. Fred ha l'incarico da Groder di sopprimere la bambina nel caso fosse ritrovata viva onde usurparle l'eredità. Presto accadono strani avvenimenti. Un leopardo ucciso porta al collo un curioso collare - la carovana viene assalita da predoni negri -, durante la violenta sparatoria che segue si sente un grido aspro - acuto - i predoni scappano terrorizzati. Glen e il seguito fra mille peripezie continuano le ricerche certi di trovare la nipote di Sir Donovan viva. Eccola, bellissima, selvaggiamente nuda, vola con le liane di albero in albero, gli animali sono docili e obbedienti, gli indigeni superstiziosi, la chiamano Tarzana. Tarzana ha avvistato la carovana e ne segue curiosa le mosse. Groder e Fred riescono a catturare Tarzana sparandole contro una siringa piena di sonnifero e fuggono portandola dietro. Giunti in una radura, lontano dalla carovana, Groder ordina a Fred di sopprimere la ragazza, gettarla nelle sabbie mobili per far scomparire ogni traccia. Ma Fred uccide crudelmente Groder. Il piano di Fred è semplice. Salvata Tarzana chiederà a Sir Donovan una cifra enorme per il riscatto. Glen e gli altri sono sulle sue tracce, lo raggiungono, segue una violenta sparatoria - Tarzana scappa. Fred nell'inseguirla cade in una trappola per animali rimanendo infilzato nei pali del fondo. Glen e Doris raggiungono Tarzana e mostrandole una bambola rinvenuta nel relitto dell'aereo, risvegliano in lei ricordi del tragico e lontano passato riuscendo

così a ricondurla nel mondo civile.

TITOLI DI TESTA

LA ROMANA FILM PRESENTA  
"TARZANA SESSO SELVAGGIO"

Una produzione di  
FORTUNATO MISIANO

con

KEN CLARK

FRANCA POLESELLO

FRANK RESSEL

RAF BALDASSARRE

ANDREW RAY

ALFRED THOMAS

GUALTIERO ISNENGI-FORTUNATO ARENA-

FURIO MENICONI-UGO ADINOLFI- (CSC)-

ANTONIETTA FIORITO (CSC)

e con la partecipazione di BERYL CUNNINGHAM

e con FEMI BENUSSI

Soggetto e sceneggiatura di  
GUIDO MALATESTA - GIANFRANCO CLERICI

Ispettore di produzione

ELIO SAROLI

Aiuto Regista

GIANFRANCO CLERICI

Segretaria Edizione

MIRELLA ROI

Operatore alla macchina

ENRICO BETTI BERUTTO

Aiuto Operatore

CARLO DE BIASE (C.S.C.)

Fonico

PIETRO ORTOLANI

Truccatore

ANACLETO GIUSTINI

Parrucchiera

ANTONIETTA CAPUTO

Scenografia

PIERVITTORIO MARCHI

Figurini e costumi

WALTER PATRIARCA

Arredamento

FRANCO D'ANDRIA

INTERNI REALIZZATI NEGLI STABILIMENTI

IN.CI.R. DE PAOLIS - ROMA

Pellicola

EASTMANCOLOR

Sviluppo e Stampa

BOSCHI

Costumi

SARTORIA CIARLO

Parrucche

DITTA MAGGI

Calzature

POMPEI

Montaggio

IOLANDA BENVENUTI

Direttore della fotografia

AUGUSTO TIEZZI

Musiche A.F. LAVAGNINO

Edizione musicale Nazionale music Milano

Organizzatore Generale

NINO MISIANO

Regia

JAMES REED

VERBALE

La IV<sup>a</sup> Sesione della Commissione di Revisione Cinematografica, rinominata il film il 3. 6. 69, ed ascoltato, come da richiesta, il rappresentante della Ditta interenata, a maggioranza unanime di giudizio nel film stesso, invitando il rappresentante medesimo ad effettuare al film alcune modifiche, e precisamente:

- 1) Taglio di primi piani del seno di Doris che fa il bagno nelle tinte; 2) Taglio della sequenza di Doris che, uscita nuda dalla doccia, è vista di spalle mentre va verso la finestra; 3) alleppimento nella sequenza del tentativo di violenze da parte di Fred su Doris; 4) alleppimento nell'altra sequenza del tentativo di violenze di Fred sulla donna nuda; 5) alleppimento della scena d'amore tra Jean e Doris; 6) Taglio della scena in cui Tarzane si eccita e porta la mano sul seno; 7) Taglio dei primi piani di Doris nuda sotto la cascata.

Il Prof. Orzechowicz esprime parere contrario alle concessioni del nulla osta di proiezione in pubblico del film, in quanto le sue caratteristiche - al ben costume non è sanabile neppure con tagli.

La Commissione, per atto in data 1. 7. 69 che le modifiche sopra indicate non state apportate, esprime parere favorevole alla proiezione in pubblico, col divieto delle visioni private, un un'empl. anni di costo, in quanto

il film stesso, fra le numerose sequenze di carattere erotico  
e raffiguranti nudi femminili, non è indicato alle fonti esterne  
sensibilità dell'età evolutiva dei predetti minori.  
Parere favorevole per l'esportazione.

→

Volpi

Ferraro

Chizzoni

Alvares

Colled

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 626

dell'Ufficio Bruno Montesi intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento  
della tassa di L. 64630

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film Tarzan e sua  
selvaggio

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non  
sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo,  
l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

vietato ai minori degli anni 18.

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li 8 LUG. 1969

IL MINISTRO  
*[Signature]*

N. B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione  
Generale dello Spettacolo.

110 LUG. 1969

SOC. ROMANA FILM

Via Massaua n.6

IX<sup>a</sup> Rev. Cin.

352/53997

R O M A

: film "Tarzana sesso selvaggio".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 30 maggio 1968 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21 aprile 1962, n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° gradex

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art.6 - III° comma - della citata legge n.161), con decreto ministeriale dell'8 luglio 1969 è stata concessa al film: "Tarzana sesso selvaggio" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni diciotto.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"La VII<sup>a</sup> Sezione della Commissione di revisione cinematografica, revisionate il film il 30.6.1969, ed ascoltate, come da richiesta, il rappresentante della Ditta interessata, a maggioranza, rinvia il giudizio sul film stesso, invitando il rappresentante medesimo ad effettuare al film alcune modifiche, e precisamente:

- 1) tagli dei primi piani del seno di Deris che fa il bagno nella tinozza
- 2) tagli della sequenza di Deris che, uscita nuda dalla tinozza è vista di spalle mentre va verso la finestra;
- 3) alleggerimento nella sequenza del tentativo di violenza da parte di Fred sul Deris;na negra;
- 4) alleggerimento nell'altra sequenza del tentativo di violenza di Fred sulla donna negra;
- 5) alleggerimento della scena d'amore tra Glen e Deris;
- 6) tagli della scena in cui Tarzana si eccita e porta la mano sul seno
- 7) tagli dei primi piani di Deris nuda sotto la cascata.

= 2 =

Il Prof. Orecchia esprime parere contrario alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico del film, in quanto la sua contrarietà al buon costume non è sanabile neppure con tagli. &

La Commissione prese atto in data 4.7.1969 che le modifiche sopraindicate sono state apportate, esprime parere favorevole alla proiezione in pubblico, col divieto della visione per i minori degli anni diciotto, in quanto il film stesso, per le numerose sequenze di carattere erotico e raffiguranti nudi femminili, non è indicato alla particolare sensibilità dell'età evolutiva dei predetti minori."

p. I L M I N I S T R O

*F.to Caleffi*



00162 ROMA, 7 luglio 1969

DIREZIONE AMMINISTRATIVA  
UFFICI DI PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE  
VIA MASSAUA, 6 - TELEFONI: 8.319.255 - 8.319.711

RAPPRESENTATA IN TUTTO IL MONDO

ON.LE  
MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO  
Direzione Generale Spettacolo -  
Cinematografia

R O M A

Da citare nelle risposte LS/mm

La sottoscritta Ditta ROMANA FILM con sede in ROMA - via Massaua, 6 - in persona del suo unico proprietario Comm. Fortunato Misiano, dichiara di aver effettuato su tutte le copie del film "TARZANA SESSO SELVAGGIO" che verranno poste in circolazione, i seguenti tagli:

- 1) taglio scena primi piani seno di Doris che fa il bagno nella tinozza;
- 2) taglio scena Doris che esce dalla tinozza, vista di spalle che cammina verso la finestra;
- 3) alleggerimento scena del tentativo di violenza di Fred su Doris;
- 4) alleggerimento scena del tentativo di violenza di Fred sulla ragazza negra;
- 5) alleggerimento scena d'amore fra Fred e Doris;
- 6) taglio scena in cui Tarzana si eccita e porta la mano sul sesso;
- 7) taglio scena primi piani seno Doris mentre fa il bagno sotto la cascata.

Con osservanza.

ROMANA FILM  
(F. Misiano)



ON.LE MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Dir. Gen. Spettacolo-Cinematografia R O M A

La scrivente Ditta ROMANA FILM con sede in  
ROMA - via Massaua,6 - in persona del suo unico pro-  
prietario Comm. Fortunato Misiano chiede a codesto  
On.le Ministero che le siano rilasciati n° 25 nulla  
osta per la copia del film:

"TARZANA SESSO SELVAGGIO".

Con osservanza.

ROMA, lì 10 LUG. 1969

ALL.n.26 visti censura.

ROMANA FILM

(F. Misiano)

*Fortunato Misiano*

*25 Visti  
10-7-69  
[Signature]*

N. ....

539971



REPUBBLICA ITALIANA

## MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "TARZANA SESSO SELVAGGIO"
 Metraggio { dichiarato .....  
               { accertato **2467**

Produzione: ROMANA FILM

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Kenia - Alcuni cacciatori durante un safari nella giungla a nord del Kilimangiaro, si imbattono nel relitto di un aereo da turismo con due scheletri a bordo. La notizia raggiunge Londra ove Sir Donovan, vecchio miliardario, è certo che i resti rinvenuti sono quelli di suo figlio e della moglie caduti sedici anni prima in quella zona. L'aereo aveva a bordo anche la nipotina Elisabeth di due anni ma dello scheletro, nessuna traccia. Sir Donovan organizza una spedizione di ricerca sperando di trovare viva la nipote sua unica erede. Parte così da Nairobi, diretta nella giungla del Kilimangiaro, una carovana guidata da Glen Shipper, valente cacciatore, due altri cacciatori -, Boris Miller - segretaria di Donovan, Groder, parte di Donovan e Fred, amico di Groder. Fred ha l'incarico da Groder di sopprimere la bambina nel caso fosse ritrovata viva onde usurparle l'eredità. Presto accadono strani avvenimenti. Un leopardo ucciso porta al collo un curioso collare - la carovana viene assalita da predoni negri -, durante la violenta sparatoria che segue si sente un grido aspro - acuto - i predoni scappano terrorizzati. Glen e il seguito fra mille peripezie continuano le ricerche certi di trovare la nipote di Sir Donovan viva. Eccola, bellissima, selvaggiamente nuda, vola con le liane di albero in albero, gli animali sono docili e obbedienti, gli indigeni superstiziosi, la chiamano Tarzana. Tarzana ha avvistato la carovana e ne segue curiosa le mosse. Groder e Fred riescono a catturare Tarzana sparandole contro una siringa piena di sonnifero e fuggono portandola dietro. Giunti in una radura, lontano dalla carovana, Groder ordina a Fred di sopprimere la ragazza, gettarla nelle sabbie mobili per far scomparire ogni traccia. Ma Fred uccide crudelmente Groder. Il piano di Fred è semplice. Salvata Tarzana chiederà a Sir Donovan una cifra enorme per il riscatto. Glen e gli altri sono sulle sue tracce, lo raggiungono, segue una violenta sparatoria - Tarzana scappa. Fred nell'inseguirla cade in una trappola per animali rimanendo infilzato nei pali del fondo. Glen e Doris raggiungono Tarzana e mostrandole una bambola rinvenuta nel relitto dell'aereo, risvegliano in lei ricordi del tragico e lontano passato riuscendo così a ricondurla nel mondo civile.

 Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il **8 LUG. 1969** a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) Sono state apportate le seguenti modifiche:

1) taglio scena primi piani seno Doris che fa il bagno nella tinozza;

Roma, li

**10 LUG. 1969**

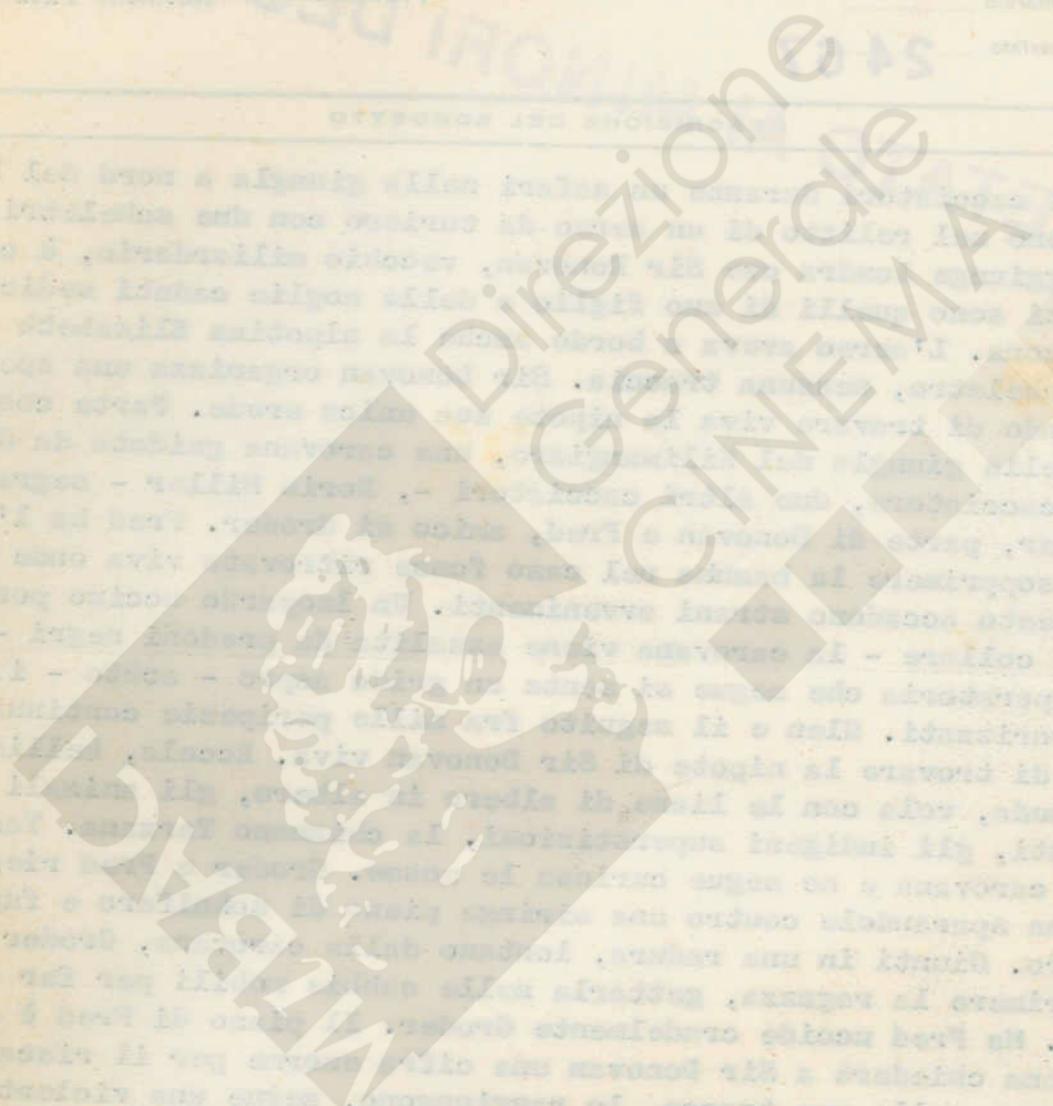
(segue dietro)

IL MINISTRO

F.to Caleffi

 PER COPIA CONFORME  
 IL REGGENTE DELLA DIVISIONE  
 (Dott. Antonio D'Orazio)

- 2) taglio scena Doris che esce dalla tinocza, vista di spalle che cammina verso la finestra;
- 3) alleggerimento scena del tentativo di violenza di Fred su Doris;
- 4) alleggerimento scena del tentativo di violenza di Fred sulla ragazza negra;
- 5) alleggerimento scena d'amore fra Fred e Doris;
- 6) taglio scena in cui Tarzana si eccita e porta la mano sul sesso;
- 7) <sup>taglio</sup> scena primi piani seno Doris mentre fa il bagno sotto la cascata.



8 JUL 1989

Il presente documento è di natura confidenziale e non deve essere divulgato a terzi.  
Sono state apportate le seguenti modifiche:  
1) Scena scena primi piani seno Doris che fa il bagno sotto la cascata.



ON.LE MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale Spettacolo - Cinematografia

R O M A

La sottoscritta Ditta ROMANA FILM - con sede in Roma - Via Massaua 6 - chiede che Le vengano rilasciati n° 3 visti censura della copia del film "TARZANA SESSO SELVAGGIO".

Con osservanza.

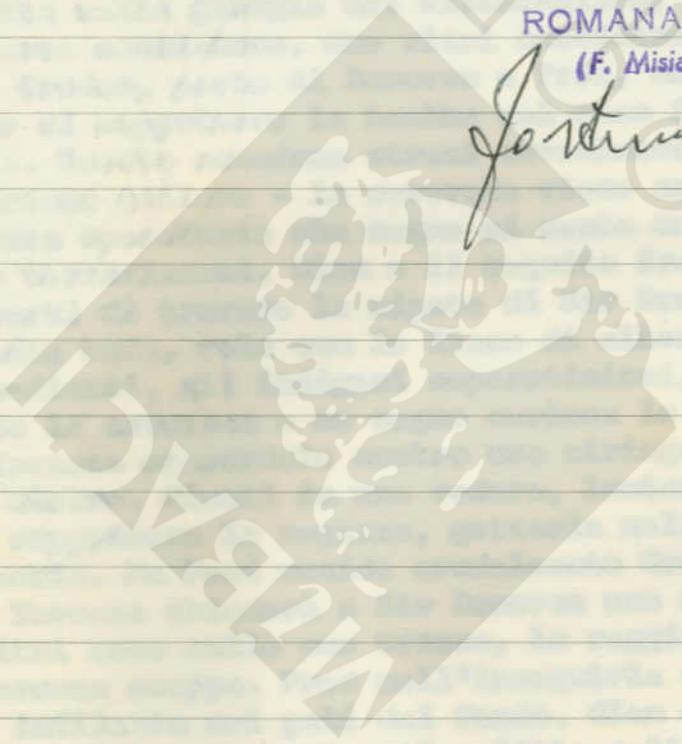
Roam 22 Luglio 1970

ROMANA FILM  
(F. Misiano)

*F. Misiano*

53997

3 Visti  
27.7.70  
*[Signature]*



"TARZANA, SESSO

SELVACCIO,"

DIALOGHI